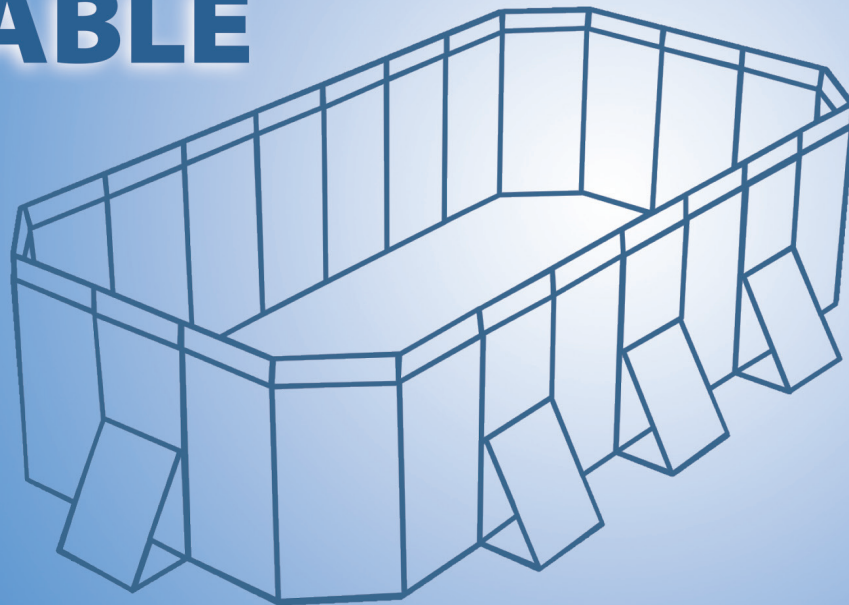


FOLDABLE POOL® is a registered EU trademark. International patents pending. All imitations will be prosecuted.

FOLDABLE POOL



Instruction Manual



Manual de instrucciones



Mode d'emploi



Bedienungsanleitung



Istruzioni per l'uso



Manual de instruções



Gebruiksaanwijzing

1



2



3



4



5



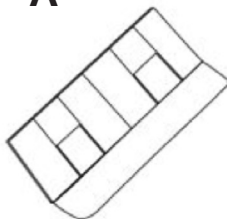
6



7



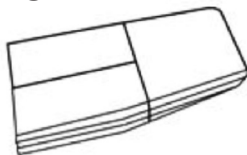
A



B



C



D



Dear Customer,
Thank you for purchasing the foldable pool.
Please read this instruction manual carefully and keep them for future reference. Before installing the pool, keep these instructions in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
Read and Follow All Safety information and Instructions. Keep them for future reference.
Failure to follow these warning and instructions can result in serious injury or death to users, especially children.

⚠ WARNING



PREVENT CHILDREN FROM DROWNING

- Continuous and competent adult supervision of children and handicapped persons is required at all times.
- Keep children under supervision in the aquatic environment
- Install fencing or approved barrier around all sides of pool.
- State or local laws or codes may require fencing or other approved barriers.
- Check state or local laws and codes before setting up pool.
- Drowning occurs silently and

quickly. Assign an adult to supervise pool and wear provided water watcher tag.

- Keep children in your direct sight when they are in or near pool and when you are filling and emptying pool.
- When searching for a missing child, check pool first, even if you think your child is in the house.
- Pool presents a drowning hazard even during filling and draining of the pool. Maintain constant supervision of children and do not remove any safety barriers until the pool is completely empty and stowed away.
- Refer to the list of barrier recommendations and guidelines as described in CPSC Publication No.362.
- Assign an adult to be responsible for watching children in the pool. Give this person a "water watcher" tag and ask that they wear it the entire time they are in charge of supervising children in the pool. If they need to leave for any reason, ask this person to pass the "water

watcher" tag and the supervision responsibility to another adult.

Prevent Children from Gaining Access to Pool:

- Remove pool ladders before leaving pool. Toddlers can climb ladder and get into pool.
 - Position furniture away from pool so that children cannot climb and gain access to pool.
 - When leaving pool, remove floats and toys from pool that might attract a child.
- Be Prepared to Respond to an Emergency:**
- Keep a working phone and list of emergency numbers near pool.
 - Become certified in cardiopulmonary resuscitation (CPR) so you can respond to an emergency.



NO DIVING

- Do not dive into the pool. Diving into shallow water can result in a brokenneck, paralysis, or death.

ELECTROCUTION RISK



Electrocution Risk



Keep all electrical lines, radios, speakers, and other electrical appliances away from the pool. Do not place pool near or under overhead.

- Keep all electrical lines, radios, speakers and other electrical appliances away

from the pool.

- Do not place pool near or under overhead electrical lines.
- Always use under adult supervision.



CAUTION

This is not a life-saving device. Do not leave children unattended during use. Keep away from high temperatures, sharp and corrosive objects.

INSTALLATION

Place it on a flat and clean floor. Do not install the pool on a slope or incline. Do not exceed the water level.

The ground surface must be compacted and firm enough to withstand the pressure and weight of the fully assembled pool. Do not install the pool on mud, sand or soft or loose soils.

Do not install the pool on a terrace, balcony or platform that could collapse under the weight of the filled pool.

IMPORTANT: For any installation on roofs or

slabs (terraces, balconies, rooftops, attics, patios...) consult a technician for the maximum load supported by the construction.

Do not store the water for a long time while not in use, to avoid damage to the product due to stress fatigue.

Dry it and store it after use. Do not expose it to the sun for a long time.

It is forbidden to climb on the pool wall.

Quick installation; easy to assemble. No need to inflate or deflate.

Follow the steps shown in the pictures (1-6).

IMPORTANT: Make sure that the lateral triangular supports are completely stretched (as in image 6), otherwise the pool will not be supported correctly and will not have the necessary stability. The maximum capacity of the pool is 348 liters. Check that the water is level. Never fill the pool to the maximum. Look at the warnings on the foldable pool and make sure not to exceed the maximum height indicated.

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY INSTRUCTIONS

Assembly and disassembly of the pool and its accessories should be performed by adults only. Find solid, level ground and clear it of debris.

If the pool is not installed on flat, level and compact ground, or if it is overfilled, it could collapse and there is a possibility that the person lying in the pool could be swept/expelled.

Do not allow anyone to lean, straddle or exert pressure on the pool as they could be injured or flooded.

Remove all toys and flotation devices in and around the pool when not in use.

Keep toys, chairs, tables or any object that a child can climb on at least 1.22 meters away

from the pool.

ATTENTION:

1. Do not set up the pool under cables or under trees.
 2. Take the pool out of the package with care.
 3. Spread out the pool and make sure the pool is right side up.
 4. Slowly fill the pool to a proper water level, if there is a fill line, reach but do not exceed the fill line on the pool's interior. Please kindly pay close attention not to over fill the pool for security reasons.
- WARNING: Do not leave pool unattended while filling with water.

DISASSEMBLY AND CLEANING

1. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. Disassembly the pool. Remove all toys and flotation devices in and around the pool when not in use. At the same time push down the wall of the pool to release the water. Make sure release all the water.

3. After drain, use a damp cloth to clean.

NOTE: Drain by adult only!

ATTENTION: Do not leave the drained pool outside.

Children under 6 years of age must be supervised by an adult. Always watch children while they are playing. Even with a minimal amount of water there is still a risk of drowning, so empty the pool when not in use.

Empty the pool completely after each use and remove pool toys.

Move furniture away from the pool to prevent children from climbing and jumping into the pool. Do not dive or jump into the pool, shallow water poses a drowning hazard.

MAINTENANCE

Check the pool for holes, leaks and wear before use. Do not use a damaged pool.

Change the water regularly to maintain cleanliness, prevent contamination, and unclean water is harmful to user's health.

Proper maintenance can maximize life of your pool.

See packaging for water capacity.

REPAIR

If the pool is damaged, use the provided repair patch.

1. Completely Clean and dry the damaged area.
2. Apply the provided repair patch and smooth out any air bubbles.

Although the pool material is reinforced and thickened, if not used correctly, holes and cracks may occur.

For your convenience, a repair patch is included to repair holes in the pool section.

Cut out a patch of the appropriate size, make sure the patch is clean and dry and secure it firmly over the hole and let it sit for 20 minutes to repair.

PRODUCT FOLDING STEPS

- A. Clean the contents of the pool and dry it.
- B. Start folding on one side of the pool and fold it in half.
- C. Fold all sides together.
- D. Fold into a rectangle

IMPORTANT: The foldable pool has 3 drainage systems: a large one on the side and two smaller ones on the bottom.

This system will allow you to empty it quickly.

See image 7

POOL CARE AND STORAGE

Leave the pool in the sun for 1 hour before folding to ensure that the pool and all pool components are completely dry before you store them away.

Fold and store the liner and accessories in a dry and clean interior location.

Always store in a dry, clean and temperature-controlled room, out of the reach of rodents.

When it is stored, make sure that it is not deformed, but rather is stored flat.

Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads for cleaning. These may damage the surfaces.

You can leave the pool for short periods of time. It is essential to check the pool before you use it again though!

The pool is made of wear-resistant material; safe and non-toxic; recyclable.

The original packing box can be used to store the product.

If the pool is going to be stored for a prolonged period of time, it is advisable to fold it up properly (see the "PRODUCT FOLDING STEPS" section) and pack it in box.

SPECIFICATIONS

Product Name: Foldable Pool

Reference no./ Logic Code: VVAVACIND0490

Maximum Water Capacity of the pool: 348 Liters

Pool Measures: 166 x 107 x 45 cm

Applicable age: Children over 6 years old

For further information, please check out the below for details:

Importer Name: Industex, s.l.

Address: Av. P. Catalanes 34, 8th Floor, 08950

Esplugues De Llobregat, Barcelona, Spain

Tel: (+34) 93 2547100

Email: industex@industex.com

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

QUALITY WARRANTY:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Made in China

Estimado cliente,
Gracias por adquirir la piscina plegable.
Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo para futuras consultas. Antes de instalar la piscina, guarde estas instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y siga toda la información e instrucciones de seguridad. Consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede causar lesiones graves o la muerte a los usuarios, especialmente a los niños.

ADVERTENCIAS



Evite que los niños se ahoguen:

- Se requiere en todo momento la supervisión continua y competente de los niños y las personas discapacitadas por parte de un adulto.

- Mantenga a los niños bajo supervisión en el medio acuático.

- Instale una valla o barrera aprobada alrededor de todos los lados de la piscina.

- Las leyes o códigos estatales o locales pueden exigir vallas u otras barreras aprobadas.

- Compruebe las leyes y códigos estatales o locales antes de instalar la piscina.

- El ahogamiento se produce de forma silenciosa y rápida. Asigne a un adulto la supervisión de la piscina y lleve la etiqueta de vigilante del agua.

- No pierda de vista a los niños cuando estén dentro o cerca de la piscina y cuando la esté llenando y vaciando.

- Cuando busque a un niño desaparecido, compruebe primero la piscina, aunque crea que está en casa.

- La piscina presenta un riesgo de ahogamiento incluso durante su llenado y vaciado. Mantenga una supervisión constante de los niños y no retire ninguna barrera de seguridad hasta que la piscina esté completamente vacía y guardada.

- Consulte la lista de recomendaciones y directrices sobre barreras descritas en la Publicación nº 362 de la CPSC.

- Asigne a un adulto la responsabilidad de vigilar a los niños en la piscina. Entregue a esta persona una etiqueta de "vigilante del agua" y pídale que la lleve puesta todo el tiempo que esté a cargo de supervisar a los niños en

la piscina. Si tiene que marcharse por cualquier motivo, pídale que pase la etiqueta de "vigilante del agua" y la responsabilidad de supervisión a otro adulto.

Evite que los niños accedan a la piscina:

- Retire las escaleras antes de salir de la piscina. Los niños pequeños pueden subir por la escalera y meterse en la piscina.

- Coloque los muebles lejos de la piscina para que los niños no puedan trepar y acceder a ella.

- Al salir de la piscina, retire los flotadores y juguetes que puedan atraer a los niños.

Esté preparado para responder a una emergencia:

- Tenga cerca de la piscina un teléfono que funcione y una lista de números de emergencia.

- Certifíquese en reanimación cardiopulmonar (RCP) para poder responder a una emergencia.



Prohibido bucear

- No te tires a la piscina. Zambullirse en aguas poco profundas puede provocar una fractura de cuello, parálisis o la muerte.

WARNING

Electrocution Risk



Keep all electrical lines, radios, speakers, and other electrical devices away from pool. Do not place pool near or under overhead

Riesgo de electrocución:

- Mantenga todas las líneas eléctricas, radios, altavoces y otros aparatos eléctricos alejados de la piscina.

- No coloque la piscina cerca o debajo de líneas eléctricas aéreas.

- Utilizar siempre bajo la supervisión de un adulto.



PRECAUCIÓN

Este no es un dispositivo de salvamento. No deje a los niños desatendidos durante su uso. Mantener alejado de altas temperaturas, objetos cortantes y corrosivos.

INSTALACIÓN

Colóquelo sobre un suelo plano y limpio. No instale la piscina en una zona con desnivel o inclinada. No sobrepase el nivel del agua.

La superficie del suelo debe estar compactada y ser lo suficientemente firme como para soportar la presión y el peso de la piscina completamente

montada. No instale la piscina sobre barro, arena o suelos blandos o sueltos.

No instale la piscina en una terraza, balcón o plataforma que pueda derrumbarse bajo el peso de la piscina llena.

IMPORTANTE: Para cualquier instalación sobre cubiertas o forjados (terrazas, balcones, azoteas, áticos, patios...) consultar con un técnico la carga máxima soportada por la construcción.

No almacene el agua durante mucho tiempo mientras no esté en uso, para evitar que el producto se dañe debido a la fatiga de tensión.

Séquelo y guárdelo después de su uso. No lo exponga al sol durante mucho tiempo.

Prohibido subir a la pared de la piscina.

Instalación rápida; fácil de montar. No necesita inflarse ni desinflarse.

Siga los pasos que se indican las imágenes (1-6)

IMPORTANTE: Asegúrese que los soportes triangulares laterales quedan completamente estrados (como en la imagen 6), ya de lo contrario la piscina no hace el apoyo correcto y no tendrá la estabilidad necesaria.

La capacidad máxima de la piscina son 348 litros. Compruebe que el agua está nivelada. Nunca llene la piscina al máximo. Mire las advertencias que hay en la foldable pool y asegúrese de no sobrepasar la altura máxima indicada.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DESMONTAJE

El montaje y desmontaje de la piscina y sus accesorios debe ser realizado únicamente por adultos.

Busque un terreno sólido y nivelado y límpielo de escombros.

Si la piscina no se instala sobre un suelo plano, nivelado y compacto, o si se llena en exceso, po-

dría derrumbarse y existe la posibilidad de que la persona que se encuentre en la piscina sea barrida/expulsada.

No permita que nadie se apoye, se siente a horcajadas o ejerza presión sobre la piscina, ya que podría lesionarse o inundarse.

Retire todos los juguetes y dispositivos de flotación dentro y alrededor de la piscina cuando no se utilicen.

Mantenga los juguetes, sillas, mesas o cualquier objeto al que pueda subirse un niño a una distancia mínima de 1,22 metros de la piscina.

ATENCIÓN:

1. No instale la piscina debajo de cables o árboles.
 2. Saque la piscina del embalaje con cuidado.
 3. Extienda la piscina y asegúrese de que la piscina está boca arriba.
 4. Llene lentamente la piscina hasta que el nivel de agua sea el adecuado. Si hay una línea de llenado, no sobrepase la línea de llenado situada en el interior de la piscina. Por favor, preste mucha atención para no llenar demasiado la piscina por razones de seguridad.
- ADVERTENCIA:** No deje la piscina desatendida mientras se llena de agua.

DESMONTAJE Y LIMPIEZA

1. Consulte la normativa local para obtener instrucciones específicas sobre la eliminación del agua de la piscina.
2. Desmonte la piscina. Retire todos los juguetes y dispositivos de flotación dentro y alrededor de la piscina cuando no estén en uso. Al mismo tiempo empuje hacia abajo la pared de la piscina para liberar el agua. Asegúrese de liberar toda el agua.
3. Después de vaciarla, utilice un paño húmedo para limpiarla.

NOTA: ¡Desaguar sólo por un adulto!

ATENCIÓN: No deje la piscina vaciada al aire libre.

Los niños menores de 6 años deben ser supervisados por un adulto. Vigile siempre a los niños mientras juegan. Incluso con una cantidad mínima de agua sigue existiendo riesgo de ahogamiento, por lo que debe vaciar la piscina cuando no la utilice.

Vacíe completamente la piscina después de cada uso y retire los juguetes.

Aleje los muebles de la piscina para evitar que los niños se suban y salten a ella.

No te tires ni saltes a la piscina, las aguas poco profundas suponen un riesgo de ahogamiento.

MANTENIMIENTO

Compruebe que la piscina no presenta agujeros, fugas ni desgaste antes de utilizarla. No utilice una piscina dañada.

Cambie el agua con regularidad para mantenerla limpia y evitar la contaminación, ya que el agua sucia es perjudicial para la salud del usuario.

Un mantenimiento adecuado puede maximizar la vida de su piscina.

Consulte la capacidad de agua en el embalaje.

REPARACIÓN

Si la piscina está dañada, utilice el parche de reparación suministrado.

1. Limpie y seque completamente la zona dañada.
2. Aplique el parche de reparación suministrado y elimine las burbujas de aire.

Aunque el material de la piscina está reforzado y engrosado, si no se utiliza correctamente, se puede producir agujeros y grietas.

Para su comodidad, se incluye un parche de reparación para reparar agujeros en la sección de la piscina.

Recorte un parche del tamaño adecuado, asegúrese de que el parche esté limpio y seco y fíjelo firmemente sobre el agujero y déjelo reposar durante 20 minutos para reparar.

PASOS DE PLEGADO DEL PRODUCTO

A. Limpiar el contenido de la piscina y secarla.

B. Empiece a doblar por un lado de la piscina y dóblela por la mitad.

C. Doblar todos los lados juntos

D. Plegado en rectángulo

IMPORTANTE: La piscina cuenta con 3 sistemas de drenaje: uno grande en el lateral y dos más pequeños en el fondo.

Este sistema le permitirá vaciarla de forma rápida. Ver imagen 7

CUIDADO Y ALMACENAMIENTO DE LA PISCINA

Deje la piscina al sol durante 1 hora antes de plegarla para asegurarse de que la piscina y todos sus componentes estén completamente secos.

Doble y guarde el revestimiento y los accesorios en un lugar interior seco y limpio.

La piscina está hecha de material resistente al desgaste; seguro y no tóxico; reciclable.

Aunque el material de la piscina está reforzado y engrosado, si no se utiliza correctamente, se puede producir agujeros y grietas.

Para su comodidad, se incluye un parche de reparación para reparar agujeros en la sección de la piscina.

En caso de pinchazo accidental, recorte un parche del tamaño adecuado, asegúrese de que el parche esté limpio y seco y fíjelo firmemente sobre el agujero y déjelo reposar durante 20 minutos para reparar.

ESPECIFICACIONES

Nombre del producto: Piscina plegable

Nº de referencia / Código lógico WAVA-

CIND0490

Capacidad Máxima de Agua de la Piscina 348 Litros

Medidas de la piscina: 166 x 107 x 45 cm

Edad aplicable: niños mayores de 6 años

Para más información, consulte la siguiente página:

Importer Name: Industex, s.l.

Address: Av. P. Catalanes 34, 8th Floor, 08950

Esplugues De Llobregat, Barcelona, Spain

Tel: (+34) 93 2547100

Email: industex@industex.com

GARANTÍA DE CALIDAD:

Este producto está cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños derivados de un uso inadecuado, un uso comercial negligente, un desgaste anormal, accidentes o una manipulación incorrecta.

Fabricado en China

Cher client,
Merci d'avoir acheté la piscine pliable
Veuillez lire attentivement ce manuel
d'instructions et le conserver pour référence ultérieure. Avant d'installer la piscine, conservez ces instructions dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez et suivez toutes les informations et instructions de sécurité. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour les utilisateurs, en particulier les enfants.

WARNING



AVERTISSEMENTS

Empêcher les enfants de se noyer

- Les enfants et les personnes handicapées doivent être surveillés en permanence par des adultes compétents.
- Garder les enfants sous surveillance dans l'environnement aquatique
- Installez une clôture ou une barrière approuvée autour de tous les côtés de la piscine.
- Les lois ou règlements municipaux locaux peuvent exiger l'installation de

clôtures ou d'autres barrières approuvées.

- Vérifiez les lois nationales et les règlements municipaux avant d'installer la piscine.

- La noyade se produit silencieusement et rapidement. Désignez un adulte pour surveiller la piscine, celui-ci devra porter le badge de surveillance de l'eau qui vous a été fourni.

- Ne perdez jamais les enfants de vue lorsqu'ils sont dans ou près de la piscine et lorsque vous remplissez et videz la piscine.

- Lorsque vous recherchez un enfant disparu, vérifiez d'abord la piscine, même si vous pensez que l'enfant est dans la maison.

- La piscine présente un risque de noyade même pendant le remplissage et la vidange de la piscine. Surveillez constamment les enfants et n'enlevez pas les barrières de sécurité tant que la piscine n'est pas complètement vide et rangée.

- Reportez-vous à la liste des recommandations et des directives relatives aux barrières, telles que décrites dans la publication n° 362 de la CPSC.

- Désignez un adulte responsable de

la surveillance des enfants dans la piscine. Remettez à cette personne une étiquette "surveillant de baignade" et demandez-lui de la porter pendant toute la durée durant laquelle elle est chargée de surveiller les enfants dans la piscine. Si elle doit s'absenter pour une raison quelconque, demandez-lui de passer l'étiquette de "surveillant de baignade" et la responsabilité de la surveillance à un autre adulte.

Empêcher les enfants d'accéder à la piscine :

- Retirez les échelles de piscine avant de quitter la piscine. Les tout-petits peuvent grimper à l'échelle et tomber dans la piscine.

- Placez les meubles loin de la piscine de façon à ce que les enfants ne puissent pas grimper et accéder à la piscine.

- En quittant la piscine, retirez les flotteurs et les jouets qui pourraient attirer les enfants.

Soyez prêt à réagir en cas d'urgence :

- Gardez un téléphone en état de marche et une liste de numéros d'urgence près de la piscine.

- Obtenez un certificat de réanimation cardio-pulmonaire (RCP) afin de pou-

voir intervenir en cas d'urgence.



Pas de plongeon :
- Ne plongez pas dans la piscine. Le fait de plonger dans une eau peu profonde peut entraîner une fracture du cou, une paralysie ou la mort.

WARNING

Electrocution Risk



Keep all electrical lines, radios, speakers, and other electrical devices away from pool. Do not place pool near or under overhead.

**Risque
d'électrocution :**

- Éloignez toutes les lignes électriques, radios, haut-parleurs et autres appareils électriques de la piscine.
- Ne placez pas la piscine à proximité ou sous des lignes électriques aériennes.
- Toujours utiliser sous la surveillance d'un adulte.



ATTENTION

Il ne s'agit pas d'un dispositif de sauvetage. Ne pas laisser les enfants sans surveillance

pendant l'utilisation.

Tenir à l'écart des températures élevées et des objets tranchants et corrosifs.

INSTALLATION

Placez la piscine sur un sol propre et plat. N'installez pas la piscine sur une pente ou une inclinaison. Ne dépassez pas le niveau de l'eau.

La surface du sol doit être compactée et suffisamment ferme pour supporter la pression et le poids de la piscine entièrement assemblée. N'installez pas la piscine sur de la boue, du sable, un sol mou ou meuble.

Ne pas installer la piscine sur une terrasse, un balcon ou une plate-forme qui pourrait s'effondrer sous le poids de la piscine remplie.

IMPORTANT : Pour toute installation sur des toits ou des dalles (terrasses, balcons, toits-terrasses, greniers, patios...), consultez un technicien pour connaître la charge maximale supportée par la construction.

Ne stockez pas l'eau pendant une longue période si vous ne l'utilisez pas, afin d'éviter d'endommager le produit en raison de la tension. Séchez-la et rangez-la après utilisation. Ne pas l'exposer au soleil pendant une longue période. Il est interdit de grimper sur la paroi de la piscine.

Installation rapide ; facile à assembler. Pas besoin de gonfler ou de dégonfler. Suivez les étapes indiquées sur les photos (1-6).

IMPORTANT : Veillez à ce que les supports triangulaires latéraux soient complètement étirés (comme sur la photo 6), sinon la piscine ne sera

pas soutenue correctement et n'aura pas la stabilité nécessaire.

La capacité maximale de la piscine est de 348 litres. Vérifiez que l'eau est à niveau. Ne remplissez jamais la piscine au maximum. Regardez les avertissements sur la Foldable Pool et assurez-vous que vous ne dépassez pas la hauteur maximale indiquée.

INSTRUCTIONS de montage et de démontage
Le montage et le démontage de la piscine et de ses accessoires doivent être effectués par des adultes uniquement.

Trouvez un terrain solide et plat et débarrassez-le des débris.

Si la piscine n'est pas installée sur un sol plat, de niveau et compact, ou si elle est trop remplie, elle peut s'effondrer et la personne qui se trouve dans la piscine peut être emportée/expulsée.

Ne laissez personne s'appuyer sur la piscine, l'enjamber ou exercer une pression sur elle, car cette personne pourrait être blessée ou emportée par l'eau.

Retirez tous les jouets et dispositifs de flottaison à l'intérieur et autour de la piscine lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Eloignez les jouets, les chaises, les tables ou tout objet sur lequel un enfant peut grimper d'au moins 1,22 mètre de la piscine.

ATTENTION :

1. Ne pas installer la piscine sous des câbles ou des arbres.
2. Sortez la piscine de l'emballage avec précaution.
3. Étalez la piscine et veillez à ce qu'elle soit à l'endroit.
4. Remplissez lentement la piscine jusqu'à ce que le niveau d'eau soit correct. S'il y a une ligne de remplissage, atteignez la ligne de remplissage.

ge à l'intérieur de la piscine, mais ne la dépassez pas. Veillez à ne pas trop remplir la piscine pour des raisons de sécurité.

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas la piscine sans surveillance lorsqu'elle est remplie d'eau.

DÉMONTAGE ET NETTOYAGE

1. Consultez les réglementations locales pour obtenir des instructions spécifiques concernant l'élimination de l'eau de piscine.

2. Démontez la piscine, retirez tous les jouets et dispositifs de flottaison à l'intérieur et autour de la piscine lorsqu'elle n'est pas utilisée. En même temps, poussez la paroi de la piscine vers le bas pour libérer l'eau. Veillez à ce que toute l'eau soit évacuée.

3. Après la vidange, utilisez un chiffon humide pour nettoyer.

REMARQUE : La vidange doit être effectuée par un adulte uniquement !

ATTENTION : Ne laissez pas la piscine vidée à l'extérieur.

Les enfants de moins de 6 ans doivent être surveillés par un adulte. Surveillez toujours les enfants lorsqu'ils jouent. Même avec une quantité d'eau minimale, il existe toujours un risque de noyade, il faut donc vider la piscine lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Videz complètement la piscine après chaque utilisation et retirez les jouets.

Eloignez les meubles de la piscine pour empêcher les enfants de grimper et de sauter dans la piscine. Ne plongez pas et ne sautez pas dans la piscine, l'eau peu profonde présente un risque de noyade.

ENTRETIEN

Avant d'utiliser la piscine, vérifiez qu'elle n'est pas trouée, qu'elle ne présente pas de fuites et qu'elle n'est pas usée. N'utilisez pas une piscine endommagée.

Changez l'eau régulièrement pour maintenir la propreté, prévenir la contamination et l'eau sale est nocive pour la santé de l'utilisateur.

Un bon entretien peut maximiser la durée de vie de votre piscine.

Voir l'emballage pour la capacité d'eau.

RÉPARATION

Si la piscine est endommagée, utilisez le patch de réparation fourni.

1. Nettoyez et séchez complètement la zone endommagée.

2. Appliquez le Kit de réparation fourni et éliminez les bulles d'air.

Bien que le matériau de la piscine soit renforcé et épais, des trous et des fissures peuvent apparaître s'il n'est pas utilisé correctement.

Pour votre commodité, un kit de réparation est inclus pour réparer les trous dans la piscine.

Découpez une rustine de la taille appropriée, assurez-vous que la rustine est propre et sèche, fixez-la fermement sur le trou et laissez-la sécher pendant 20 minutes pour qu'elle soit bien collée.

ÉTAPES DE PLIAGE DU PRODUIT

A. Nettoyez le contenu de la piscine et séchez-la.

B. Commencez à plier un côté de la piscine et pliez-la en deux.

C. Pliez tous les côtés ensemble

D. Pliez en rectangle

IMPORTANT : La piscine est équipée de 3 systèmes de drainage : un grand sur le côté et deux plus petits au fond.

Ce système vous permettra de la vider rapidement.

Voir l'image 7

ENTRETIEN ET STOCKAGE DE LA PISCINE

Laissez la piscine au soleil pendant une heure avant de la plier pour vous assurer que la piscine et tous ses composants sont complètement secs. Pliez et rangez le revêtement et les accessoires dans un endroit intérieur sec et propre.

La piscine est fabriquée dans un matériau résistant à l'usure, sûr et non toxique, recyclable.

CARACTÉRISTIQUES

Nom du produit : Piscine pliable

Numéro de référence / Code logique : VVAVA-CIND0490

Capacité maximale de la piscine : 348 Litres

Mesures de la piscine : 166 x 107 x 45 cm

Âge d'utilisation : enfants de plus de 6 ans

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le document ci-dessous :

Nom de l'importateur : Industex, s.l.

Adresse : Av. : Av. P. Catalanes 34, 8th Floor, 08950 Esplugues De Llobregat, Barcelona, Spain
Tél. : (+34) 93 2547100

Courriel : industex@industex.com

GARANTIE DE QUALITÉ :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication dans les délais prévus par la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inadéquate, d'une utilisation commerciale négligente, d'une usure anormale, d'un accident ou d'une manipulation inappropriée.

Fabriquée en Chine

Sehr geehrter Kunde,
Vielen Dank für den Kauf des faltbaren Pools.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Bewahren Sie diese Anleitung vor der Installation des Schwimmbeckens zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen und Befolgen Sie alle Sicherheitsinformationen und Anweisungen. Zur zukünftigen Referenz aufbewahren.

Das Nichtbefolgen dieser Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod von Benutzern führen, insbesondere von Kindern.



WARNUNGEN

Verhindern Sie das Ertrinken von Kindern:

-Kontinuierliche und kompetente Aufsicht durch Erwachsene ist jederzeit erforderlich, besonders bei Kindern und Personen mit Behinderungen.

- Halten Sie Kinder unter Aufsicht in der Wassenumgebung.
- Installieren Sie einen Zaun oder eine genehmigte Barriere rund um alle Seiten des Pools.
- Staatliche oder lokale Gesetze oder

Vorschriften können einen Zaun oder andere genehmigte Barrieren vorschreiben.

- Überprüfen Sie staatliche oder lokale Gesetze und Vorschriften, bevor Sie den Pool aufstellen.
- Ertrinken geschieht lautlos und schnell. Weisen Sie einem Erwachsenen die Aufsicht über den Pool zu und tragen Sie die mitgelieferte Wasserbeobachter-Marke.
- Behalten Sie Kinder direkt im Blick, wenn sie sich im oder in der Nähe des Pools aufhalten, sowie beim Befüllen und Entleeren des Pools.
- Bei der Suche nach einem vermissten Kind zuerst den Pool überprüfen, auch wenn Sie denken, Ihr Kind sei im Haus.
- Der Pool stellt auch während des Befüllens und Entleerens eine Ertrinkungsgefahr dar. Halten Sie Kinder ständig unter Aufsicht und entfernen Sie keine Sicherheitsbarrieren, bis der Pool vollständig entleert und verstaut ist.
- Beachten Sie die Liste der Barriereempfehlungen und -richtlinien gemäß CPSC-Veröffentlichung Nr. 362.
- Weisen Sie einen Erwachsenen an,

die Aufsicht über die Kinder im Pool zu übernehmen. Geben Sie dieser Person eine "Wasserbeobachter"-Marke und bitten Sie sie, sie während der gesamten Zeit, in der sie für die Aufsicht über die Kinder im Pool verantwortlich ist, zu tragen. Wenn sie aus irgendeinem Grund gehen müssen, bitten Sie diese Person, die "Wasserbeobachter"-Marke und die Aufsichtsverantwortung an einen anderen Erwachsenen zu übergeben.

Verhindern Sie, dass Kinder Zugang zum Schwimmbecken erhalten:

- Entfernen Sie Poolleitern, bevor Sie den Pool verlassen. Kleinkinder können die Leiter erklimmen und in den Pool gelangen.
- Positionieren Sie Möbel so, dass Kinder nicht auf den Pool klettern und Zugang erhalten können.
- Entfernen Sie beim Verlassen des Pools Schwimmhilfen und Spielzeug, die Kinder anlocken könnten. Seien Sie bereit, auf Notfälle zu reagieren
- Halten Sie ein funktionierendes Telefon und eine Liste der Notrufnummern in der Nähe des Pools bereit.

- Erlangen Sie Kenntnisse in der Herz-Lungen-Wiederbelebung (HLW), um im Notfall reagieren zu können.



Kopfsprünge verboten:

- Springen Sie nicht Kopfüber in den in den Pool. Das springen



Electrocution Risk



Keep all electrical lines, radios, speakers, and other electrical devices away from pool. Do not place pool near or under overheads.

ge in flaches Wasser kann zu Genickbruch, Lähmung oder Tod führen.

- Risiko eines Stromschlags:
- Halten Sie alle elektrischen Leitungen, Radios, Lautsprecher und andere elektrische Geräte vom Pool fern.

- Platzieren Sie den Pool nicht in der Nähe oder unter überhängenden elektrischen Leitungen



- Immer unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

VORSICHT

Es handelt sich nicht um ein lebensrettendes Gerät. Lassen Sie Kinder während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.

Halten Sie es von hohen Temperaturen, scharfen und ätzenden Gegenständen fern.

INSTALLATION

Stellen Sie es auf einen sauberen, ebenen Boden. Stellen Sie das Schwimmbecken nicht an einem Hang oder einer Neigung auf. Überschreiten Sie nicht den Wasserstand.

Der Boden muss verdichtet und fest genug sein, um dem Druck und dem Gewicht des vollständig montierten Schwimmbeckens standzuhalten. Stellen Sie das Schwimmbecken nicht auf Schlamm, Sand, weichem oder losem Boden auf. Installieren Sie den Pool nicht auf einer Terrasse, einem Balkon oder einer Plattform, die unter dem Gewicht des gefüllten Pools zusammenbrechen könnte.

WICHTIG: Für jede Installation auf Dächern oder Platten (Terrassen, Balkone, Dachterrassen, Dachböden, Innenhöfe...), konsultieren Sie einen Techniker für die maximale Belastung durch die Konstruktion unterstützt.

Bewahren Sie das Wasser nicht über einen längeren Zeitraum auf, wenn Sie es nicht benutzen, um eine Beschädigung des Produkts aufgrund von Ermüdung zu

vermeiden.

Trocknen Sie es ab und lagern Sie es nach dem Gebrauch. Setzen Sie es nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aus.

Das Klettern an der Poolwand ist verboten.

Schnelle Installation; einfach zu montieren. Kein Aufblasen oder Ablassen der Luft erforderlich.

Befolgen Sie die in den Abbildungen (1-6) gezeigten Schritte.

WICHTIG: Vergewissern Sie sich, dass die seitlichen Dreiecksstützen vollständig gestreckt sind (wie in Abbildung 6), da das Becken sonst nicht richtig gestützt wird und nicht die erforderliche Stabilität aufweist.

Das maximale Fassungsvermögen des Pools beträgt 348 Liter. Achten Sie darauf, dass das Wasser waagerecht steht. Füllen Sie das Schwimmbecken nie bis zum Maximum. Beachten Sie die Warnhinweise auf dem faltbaren Schwimmbecken und achten Sie darauf, dass Sie die angegebene maximale Höhe nicht überschreiten.

Montage- und Demontageanweisungen
Die Montage und Demontage des Pools und seiner Zubehörteile sollte nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

Finden Sie einen festen, ebenen Untergrund und räumen Sie ihn von Schmutz frei.

Wenn der Pool nicht auf einem flachen, ebenen und festen Untergrund installiert ist oder wenn er überfüllt ist, könnte er zusammenbrechen und es besteht die Möglichkeit, dass die im Pool liegende Person weggeschwemmt wird.

Erlauben Sie niemandem, sich auf den Pool zu lehnen, zu schwingen oder Druck auszuüben, da dies zu Verletzungen oder Überflutungen führen könnte. Entfernen Sie alle Spielzeuge und Auftriebsmittel im und um den Pool, wenn sie nicht in Gebrauch sind. Halten Sie Spielzeug, Stühle, Tische oder jedes Objekt, auf das ein Kind klettern kann, mindestens 1,22 Meter vom Pool entfernt.

ACHTUNG!

1. Stellen Sie den Pool nicht unter Kabel oder unter Bäumen auf.
 2. Nehmen Sie den Pool vorsichtig aus der Verpackung.
 3. Breiten Sie den Pool aus und stellen Sie sicher, dass er richtig herum liegt.
 4. Füllen Sie den Pool langsam bis zum richtigen Wasserstand, falls eine Fülllinie vorhanden ist. Überschreiten Sie jedoch nicht die Fülllinie auf der Innenseite des Pools. Achten Sie darauf, den Pool aus Sicherheitsgründen nicht zu überfüllen.
- WARNUNG:** Lassen Sie den Pool nicht unbeaufsichtigt, während er mit Wasser gefüllt wird.

DEMONTAGE UND REINIGUNG

1. Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften für spezifische Anweisungen zur Entsorgung von Schwimmbadwasser.
2. Demontieren Sie den Pool, entfernen Sie alle Spielzeuge und Auftriebsmittel im und um den Pool, wenn sie nicht in Gebrauch sind. Drücken Sie gleichzeitig die Poolwand nach unten, um das Wasser freizusetzen. Stellen Sie sicher, dass das gesamte Wasser freigesetzt wird.
3. Nach dem Ablassen mit einem feuchten Tuch reinigen.

HINWEIS: Nur von Erwachsenen ablassen!

ACHTUNG: Lassen Sie den entleerten

Pool nicht draußen stehen.

Kinder unter 6 Jahren müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Überwachen Sie Kinder immer beim Spielen. Auch bei einer minimalen Wassermenge besteht immer noch Ertrinkungsgefahr, daher leeren Sie den Pool, wenn er nicht in Gebrauch ist.

Leeren Sie das Schwimmbecken nach jeder Benutzung vollständig und entfernen Sie sämtliches Spielzeug aus dem Becken.

Räumen Sie die Möbel vom Schwimmbecken weg, um zu verhindern, dass Kinder in das Becken klettern oder springen. Bitte tauchen oder springen Sie nicht kopfüber in das Schwimmbecken, da im flachen Wasser die Gefahr von Kopfverletzungen oder Nackenverletzungen besteht, was auch im flachen Wasser zum Ertrinken führen kann.

WARTUNG

Überprüfen Sie das Schwimmbecken vor der Benutzung auf Löcher, Lecks und Verschleiß. Benutzen Sie ein beschädigtes Becken nicht.

Wechseln Sie das Wasser regelmäßig, um es sauber zu halten und Verunreinigungen zu vermeiden, denn unsauberes Wasser ist gesundheitsschädlich.

Eine ordnungsgemäße Wartung kann die Lebensdauer Ihres Schwimmbeckens verlängern.

Siehe Verpackung für die Wasserkapazität

REPARATUR

Wenn das Schwimmbecken beschädigt ist, verwenden Sie das mitgelieferte Reparaturpflaster.

1. Reinigen und trocknen Sie die beschädigte Stelle vollständig.

2. Tragen Sie das mitgelieferte Reparaturpflaster auf und glätten Sie eventuelle Luftblasen.

Obwohl das Material des Schwimmbeckens verstärkt und verdickt ist, können bei unsachgemäßem Gebrauch Löcher und Risse entstehen.

Im Lieferumfang ist ein Flicker enthalten, mit dem Sie Löcher im Poolbereich reparieren können.

Schneiden Sie im Falle eines versehentlichen einen Flicker der entsprechenden Größe aus, vergewissern Sie sich, dass der Flicker sauber und trocken ist, kleben Sie ihn fest auf das Loch und lassen Sie ihn 20 Minuten lang reparieren

PRODUKTFALTUNGSSCHRITTE

A. Reinigen Sie den Inhalt des Beckens und trocknen Sie ihn.

B. Beginnen Sie mit dem Falten auf einer Seite des Pools und falten Sie ihn in der Hälfte.

C. Falten Sie alle Seiten zusammen.

D. Zu einem Rechteck falten

WICHTIG: Der Pool hat 3 Abflusssysteme: ein großes an der Seite und zwei kleinere am Boden.

Mit diesem System können Sie es schnell entleeren.

Siehe Bild 7

PFLEGE UND LAGERUNG DES POOLS

Lassen Sie das Schwimmbecken vor dem Zusammenklappen 1 Stunde lang in der Sonne liegen, um sicherzustellen, dass das Becken und alle Komponenten vollständig trocken sind.

Falten und lagern Sie die Auskleidung und das Zubehör an einem trockenen und sauberen Ort im Inneren.

Das Schwimmbecken besteht aus verschleißfestem Material, ist sicher und ungiftig und kann recycelt werden.

SPEZIFIKATIONEN

Produktname: Faltbarer Pool

Referenz-Nr./Logik-Code:

VVAVACIND0490

Maximale Wasserkapazität des Pools:
348 Liter

Maße des Pools: 166 x 107 x 45 cm

Geeignetes Alter: Kinder über 6 Jahre

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte
den nachstehenden Angaben:

Name des Einführers: Industex, s.l.

Adresse: Av. P. Catalanes 34, 8. Stock,
08950 Esplugues De Llobregat, Barcelona,
Spanien

Telefon: (+34) 93 2547100

E-Mail: industex@industex.com

Hergestellt in China

Gentile cliente,
Grazie per aver acquistato la piscina pieghevole.

Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di conservarle per future consultazioni. Prima di installare la piscina, conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per future consultazioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere e seguire tutte le informazioni e le istruzioni di sicurezza. Conservarle per riferimenti futuri.

La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare gravi lesioni o morte agli utenti, in particolare ai bambini.

AVVERTENZE



Prevenire l'annegamento dei bambini:

- È necessario che i bambini e i portatori di handicap siano sempre sorvegliati da adulti competenti e continui.

- Tenere i bambini sotto controllo nell'ambiente acquatico

- Installare una recinzione o una barriera approvata intorno a tutti i lati della piscina.

- Le leggi o i codici statali o locali possono richiedere recinzioni o altre ba-

riere approvate.

- Controllare le leggi e i codici statali o locali prima di installare la piscina.

- L'annegamento avviene silenziosamente e rapidamente. Assegnate a un adulto la supervisione della piscina e indossate il cartellino di sorveglianza dell'acqua fornito.

- Tenete i bambini sotto il vostro sguardo quando sono in piscina o nelle vicinanze e quando riempite e svuotate la piscina.

- Quando si cerca un bambino scomparso, controllare prima la piscina, anche se si pensa che il bambino sia in casa.

- La piscina presenta un rischio di annegamento anche durante il riempimento e lo svuotamento della vasca. Mantenere una costante supervisione dei bambini e non rimuovere le barriere di sicurezza finché la piscina non è completamente vuota e riposta.

- Consultare l'elenco delle raccomandazioni e delle linee guida sulle barriere, come descritto nella pubblicazione CPSC n. 362.

- Assegnare a un adulto la responsabilità di sorvegliare i bambini in piscina. Consegnate a questa persona un

cartellino di "osservatore dell'acqua" e chiedete che lo indossi per tutto il tempo in cui è incaricata di sorvegliare i bambini in piscina. Se deve allontanarsi per qualsiasi motivo, chiedete a questa persona di passare il cartellino "osservatore dell'acqua" e la responsabilità della sorveglianza a un altro adulto.

Impedire ai bambini di accedere alla piscina:

- Rimuovere le scalette prima di lasciare la piscina. I bambini possono salire sulla scala ed entrare in piscina.

- Posizionare i mobili lontano dalla piscina in modo che i bambini non possano arrampicarsi e accedere alla piscina.

- Quando si lascia la piscina, rimuovere dalla vasca i galleggianti e i giocattoli che potrebbero attirare i bambini.

Preparatevi a rispondere a un'emergenza:

- Tenere un telefono funzionante e un elenco di numeri di emergenza vicino alla piscina.

- Ottenere la certificazione di rianimazione cardiopolmonare (RCP) per po-

ter intervenire in caso di emergenza.



Vietato tuffarsi:

- Non tuffarsi in piscina. I tuffi nell'acqua bassa possono provocare la rottura del collo, la paralisi o la morte.

WARNING

Electrocution Risk



Keep all electrical lines, radios, speakers, and other electrical devices away from pool. Do not place pool near or under overhead

Rischio di folgorazione:

- Tenere tutte le linee elettriche, le radio, gli altoparlanti e altri apparecchi elettrici lontano dalla piscina.

- Non posizionare la piscina vicino o sotto le linee elettriche aeree.

- Utilizzare sempre sotto la supervisione di un adulto.



ATTENZIONE

Questo non è un dispositivo salvavita. Non lasciare i bambini incustoditi durante l'uso.

Tenere lontano da temperature elevate e da oggetti taglienti e corrosivi.

INSTALLAZIONE

Posizionare la piscina su un terreno pulito e livellato. Non installare la piscina su un pendio o un'inclinazione. Non superare il livello dell'acqua.

La superficie del terreno deve essere compattata e sufficientemente solida per sopportare la pressione e il peso della piscina completamente assemblata. Non installare la piscina su fango, sabbia, terreno molle o sciolto.

Non installare la piscina su una terrazza, un balcone o una piattaforma che potrebbero crollare sotto il peso della piscina riempita.

IMPORTANTE: per qualsiasi installazione su tetti o solette (terrazze, balconi, terrazze sul tetto, mansarde, patii...), consultare un tecnico per conoscere il carico massimo supportato dalla costruzione.

Non conservare l'acqua per lungo tempo quando non viene utilizzata, per evitare di danneggiare il prodotto a causa dell'affaticamento da stress. Asciugarlo e conservarlo dopo l'uso. Non esporla al sole per lungo tempo. È vietato arrampicarsi sulla parete della piscina.

Installazione rapida; facile da assemblare. Non è necessario gonfiare o sgonfiare. Seguire i passaggi illustrati nelle immagini (1-6).

IMPORTANTE: Assicurarsi che i supporti triangolari laterali siano completamente distesi (come nella figura 6), altrimenti la piscina non sarà sostenuta correttamente e non avrà la stabilità necessaria.

La capacità massima della piscina è di 348 litri. Controllare che l'acqua sia a livello. Non riempire mai la piscina al massimo. Osservare le avvertenze sulla piscina pieghevole e assicurarsi di non superare l'altezza massima indicata.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E SMONTAGGIO
Il montaggio e lo smontaggio della piscina e dei

suoi accessori devono essere eseguiti esclusivamente da persone adulte.

Trovare un terreno solido e livellato e liberarlo dai detriti.

Se la piscina non viene installata su un terreno piano, livellato e compatto, o se viene riempita troppo, potrebbe crollare e c'è la possibilità che la persona sdraiata nella piscina venga travolta/espulsa.

Non permettere a nessuno di appoggiarsi, mettersi a cavalcioni o esercitare pressione sulla piscina, perché potrebbe ferirsi o allungarsi.

Rimuovere tutti i giocattoli e i dispositivi di galleggiamento all'interno e intorno alla piscina quando non vengono utilizzati.

Tenere giocattoli, sedie, tavoli o qualsiasi oggetto su cui un bambino possa arrampicarsi ad almeno 1,22 metri di distanza dalla piscina.

ATTENZIONE:

1. Non installare la piscina sotto i cavi o sotto gli alberi.

2. Estrarre la piscina dall'imballaggio con cautela.

3. Stendere la piscina e assicurarsi che sia rivolta verso l'alto.

4. Se c'è una linea di riempimento, raggiungere ma non superare la linea di riempimento all'interno della piscina. Si prega di prestare molta attenzione a non riempire eccessivamente la piscina per motivi di sicurezza.

ATTENZIONE: non lasciare la piscina incustodita mentre si riempie d'acqua.

SMONTAGGIO E PULIZIA

1. Controllare le normative locali per ottenere indicazioni specifiche sullo smaltimento dell'acqua della piscina.

2. Smontare la piscina. Rimuovere tutti i giocattoli e i dispositivi di galleggiamento all'interno e intorno alla piscina quando non vengono utilizzati.

Allo stesso tempo, spingere verso il basso la parete della piscina per liberare l'acqua. Assicurarsi di rilasciare tutta l'acqua.

3. Dopo lo scarico, utilizzare un panno umido per

pulire.

NOTA: lo svuotamento deve essere effettuato solo da un adulto!

ATTENZIONE: Non lasciare la piscina svuotata all'esterno.

I bambini sotto i 6 anni devono essere sorvegliati da un adulto. Sorvegliare sempre i bambini mentre giocano. Anche con una quantità minima di acqua c'è comunque il rischio di annegamento, quindi svuotare la piscina quando non viene utilizzata.

Svuotare completamente la piscina dopo ogni utilizzo e rimuovere i giochi.

Allontanate i mobili dalla piscina per evitare che i bambini si arrampichino e saltino nella vasca.

Non tuffatevi o saltate nella piscina, l'acqua bassa rappresenta un rischio di annegamento.

MANUTENZIONE

Prima dell'uso, controllare che la piscina non presenti buchi, perdite o usura. Non utilizzare una piscina danneggiata.

Cambiare regolarmente l'acqua per mantenere la pulizia e prevenire la contaminazione; l'acqua non pulita è dannosa per la salute dell'utente.

Una corretta manutenzione può massimizzare la durata della piscina.

Vedere la confezione per la capacità dell'acqua.

RIPARAZIONE

Se la piscina è danneggiata, utilizzare la toppa di riparazione fornita.

1. Pulire e asciugare completamente l'area danneggiata.

2. Applicare la toppa di riparazione in dotazione ed eliminare le bolle d'aria.

Sebbene il materiale della piscina sia rinforzato e spesso, se non viene utilizzato correttamente possono verificarsi buchi e crepe.

Per comodità, è inclusa una toppa per riparare i fori nella sezione della piscina.

Ritagliare una toppa di dimensioni adeguate,

assicurarsi che la toppa sia pulita e asciutta, fissarla saldamente sul foro e lasciarla agire per 20 minuti.

FASI DI PIEGATURA DEL PRODOTTO

A. Pulire il contenuto della vasca e asciugarlo.

B. Piegarla da un lato della vasca e piegarla a metà.

C. Piegarla tutti i lati insieme

D. Piegarla a rettangolo

IMPORTANTE: la piscina è dotata di 3 sistemi di drenaggio: uno grande sul lato e due più piccoli sul fondo.

Questo sistema vi permetterà di svuotarla rapidamente.

Vedi immagine 7

CURA E CONSERVAZIONE DELLA PISCINA

Lasciare la piscina al sole per un'ora prima di piegarla per assicurarsi che la piscina e tutti i componenti siano completamente asciutti.

Ripiegare e riporre il liner e gli accessori in un luogo interno asciutto e pulito.

La piscina è realizzata in materiale resistente all'usura, sicuro e non tossico, riciclabile.

SPECIFICHE

Nome del prodotto: Piscina pieghevole

Codice di riferimento / Codice logico: VVA-VACIND0490

Capacità massima d'acqua della piscina: 348 litri

Misure della piscina: 166 x 107 x 45 cm

Età applicabile: bambini di età superiore ai 6 anni

Per ulteriori informazioni, si prega di controllare i dettagli qui sotto:

Nome dell'importatore: Industex, s.l.

Indirizzo: Av. P. Catalanes 34, 8° piano, 08950 Esplugues De Llobregat, Barcellona, Spagna

Tel: (+34) 93 2547100

Email: industex@industex.com

GARANZIA DI QUALITÀ:

Questo prodotto è coperto da una garanzia contro i difetti di fabbricazione soggetta ai periodi di tempo stabiliti dalla legislazione vigente in ciascun paese.

Questa garanzia non copre i danni derivanti da un uso inadeguato, da un uso commerciale negligente, da un'usura anomala, da incidenti o da un uso improprio.

Prodotto in Cina

Caro cliente,
Obrigado por ter adquirido a piscina rebatível.

Por favor, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o para referência futura. Antes de instalar a piscina, guarde estas instruções num local seguro para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ler e seguir todas as informações e instruções de segurança. Guarde-as para referência futura.

O não cumprimento destes avisos e instruções pode resultar em ferimentos graves ou na morte dos utilizadores, especialmente das crianças.



WARNING



ADVERTÊNCIAS

Prevenir o afogamento de crianças:

- É necessário que as crianças e as pessoas com deficiência estejam sempre sob a supervisão de um adulto competente e permanente.

- Manter as crianças sob supervisão no meio aquático

- Instale uma vedação ou barreira aprovada à volta de todos os lados da piscina.

- As leis ou códigos estatais

ou locais podem exigir a instalação de vedações ou outras barreiras aprovadas.

- Verifique as leis e códigos estatais ou locais antes de instalar a piscina.

- O afogamento ocorre de forma silenciosa e rápida. Designe um adulto para supervisionar a piscina e use a etiqueta de vigilante da água fornecida.

- Mantenha as crianças à sua vista direta quando estiverem dentro ou perto da piscina e quando estiver a encher e a esvaziar a piscina.

- Quando estiver à procura de uma criança desaparecida, verifique primeiro a piscina, mesmo que pense que a criança está em casa.

- A piscina representa um perigo de afogamento mesmo durante o enchimento e o esvaziamento da piscina. Mantenha uma supervisão constante das crianças e não remova quaisquer barreiras de segurança até a piscina estar completamente vazia e

arrumada.

- Consulte a lista de recomendações e directrizes de barreiras, conforme descrito na Publicação CPSC n.º 362.

- Designe um adulto para ser responsável pela vigilância das crianças na piscina. Dê a essa pessoa uma etiqueta de “vigilante da água” e peça-lhe que a use durante todo o tempo em que estiver a supervisionar as crianças na piscina. Se tiver de se ausentar por qualquer motivo, peça-lhe que passe a etiqueta de “vigilante da água” e a responsabilidade da vigilância a outro adulto. Impedir o acesso das crianças à piscina:

- Retire as escadas da piscina antes de sair da piscina. As crianças pequenas podem subir a escada e entrar na piscina.

- Coloque os móveis longe da piscina para que as crianças não possam trepar e aceder à piscina.

- Quando sair da piscina, re-

tire os flutuadores e os brinquedos da piscina que possam atrair uma criança.

Esteja preparado para responder a uma emergência:

- Mantenha um telefone que funcione e uma lista de números de emergência perto da piscina.

- Obtenha um certificado de reanimação cardiopulmonar (RCP) para poder responder a uma emergência.



Não mergulhar:

- Não mergulhe na piscina. Mergulhar em águas pouco profundas pode resultar numa fratura do pescoço, paralisia ou morte.

WARNING

Electrocution Risk



Keep all electrical lines, radios, speakers, and other electrical devices away from pool.
Do not climb pool near or under overheads

Risco de
eletrocussão:

- Mantenha todos os cabos eléctricos, rádios, altifalantes

e outros aparelhos eléctricos afastados da piscina.

- Não colocar a piscina perto ou debaixo de linhas eléctricas suspensas.

- Utilizar sempre sob a supervisão de um adulto.



CUIDADO

Este não é um dispositivo para salvar vidas. Não deixe crianças sem vigilância durante a utilização.

Manter afastado de temperaturas elevadas, objectos afiados e corrosivos.

INSTALAÇÃO

Colocar num terreno limpo e nivelado. Não instalar a piscina num declive ou numa inclinação. Não ultrapassar o nível da água.

A superfície do solo deve ser compactada e suficientemente firme para suportar a pressão e o peso da piscina totalmente montada. Não instalar a piscina sobre lama, areia, solo mole ou solto.

Não instalar a piscina num terraço, varanda ou plataforma que possa ruir com o peso da piscina cheia.

IMPORTANTE: Para qualquer instalação sobre telhados ou lajes (terraços, varandas, terraços de cobertura, sótãos, pátios...), consultar um técnico para conhecer a carga máxima suportada pela construção.

Não armazenar a água durante muito tempo enquanto não estiver a ser utilizada, para evitar danos no produto devido à fadiga por esforço.

Secar e guardar o produto após a utilização. Não o expor ao sol durante muito tempo.

E proibido preparar à parede da piscina.

Instalação rápida; fácil de montar. Não é necessário insuflar ou esvaziar.

Siga os passos indicados nas imagens (1-6).

IMPORTANTE: Certifique-se de que os apoios triangulares laterais estão completamente esticados (como na figura 6), caso contrário, a piscina não será apoiada corretamente e não terá a estabilidade necessária.

A capacidade máxima da piscina é de 348 litros. Verificar se a água está nivelada. Nunca encher a piscina até ao máximo. Observar os avisos que figuram na piscina dobrável e certificar-se de que não ultrapassa a altura máxima indicada.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E DESMONTAGEM

A montagem e a desmontagem da piscina e dos seus acessórios devem ser efectuadas unicamente por adultos.

Encontrar um terreno sólido e nivelado e

limpar os detritos.

Se a piscina não for instalada num terreno plano, nivelado e compacto, ou se estiver demasiado cheia, pode desmoronar-se e a pessoa deitada na piscina pode ser arrastada/expelida.

Não permitir que ninguém se incline, se apoie ou exerça pressão sobre a piscina, pois pode ficar ferido ou ser inundado.

Retire todos os brinquedos e dispositivos de flutuação dentro e à volta da piscina quando não estiverem a ser utilizados.

Mantenha os brinquedos, cadeiras, mesas ou qualquer objeto em que uma criança possa trepar a uma distância mínima de 1,22 metros da piscina.

ATENÇÃO:

1. Não instalar a piscina debaixo de cabos ou debaixo de árvores.

2. Retirar a piscina da embalagem com cuidado.

3. Estenda a piscina e certifique-se de que a piscina está virada para cima.

4. Encha lentamente a piscina até obter uma alavanca de água adequada. Se existir uma linha de enchimento, alcance mas não ultrapasse a linha de enchimento no interior da piscina. Por favor, preste muita atenção para não encher demasiado a piscina por razões de segurança.

ATENÇÃO: Não deixe a piscina sem vigilância enquanto estiver a encher com água.

DESMONTAGEM E LIMPEZA

1. Verifique os regulamentos locais para obter instruções específicas relativamente à eliminação da água da piscina.

2. Desmontar a piscina, Retirar todos os

brinquedos e dispositivos de flutuação dentro e à volta da piscina quando esta não estiver a ser utilizada. Ao mesmo tempo, empurrar a parede da piscina para baixo para libertar a água. Certifique-se de que liberta toda a água.

3. Depois de drenar, utilize um pano húmido para limpar.

NOTA: Drenar apenas por um adulto!

ATENÇÃO: Não deixar a piscina drenada no exterior.

As crianças com menos de 6 anos de idade devem ser vigiadas por um adulto. Vigiar sempre as crianças quando estão a brincar. Mesmo com uma quantidade mínima de água, existe um risco de afogamento, por isso, esvazie a piscina quando não estiver a ser utilizada.

Esvazie completamente a piscina após cada utilização e retire os brinquedos da piscina.

Afaste os móveis da piscina para evitar que as crianças trepem e saltem para dentro da piscina.

Não mergulhe nem salte para dentro da piscina, pois as águas pouco profundas representam um risco de afogamento.

MANUTENÇÃO

Verificar a piscina quanto a furos, fugas e desgaste antes de a utilizar. Não utilizar uma piscina danificada.

Mude a água regularmente para manter a limpeza, evitar a contaminação e a água suja é prejudicial para a saúde do utilizador.

Uma manutenção correcta pode maximizar a vida da sua piscina.

Ver na embalagem a capacidade de água.

REPARAÇÃO

Se a piscina estiver danificada, utilize o remendo de reparação fornecido.

1. Limpe e seque completamente a área danificada.

2. Aplicar o remendo de reparação fornecido e alisar as bolhas de ar.

Embora o material da piscina seja reforçado e espesso, se não for utilizado corretamente, podem surgir buracos e fissuras.

Para sua comodidade, é incluído um remendo de reparação para reparar buracos na secção da piscina.

Recortar um remendo de tamanho adequado, verificar se o remendo está limpo e seco, fixá-lo firmemente sobre o furo e deixá-lo reparar durante 20 minutos.

ETAPAS DE DOBRAGEM DO PRODUTO

A. Limpar o conteúdo da piscina e secá-la.

B. Comece a dobrar num dos lados da piscina e dobre-a ao meio.

C. Dobre todos os lados em conjunto

D. Dobre em forma de retângulo

IMPORTANTE: A piscina dispõe de 3 sistemas de drenagem: um grande na parte lateral e dois mais pequenos no fundo.

Este sistema permitir-lhe-á esvaziá-la rapidamente.

Ver imagem 7

CUIDADOS E ARMAZENAMENTO DA PISCINA

Deixar a piscina ao sol durante 1 hora antes de a dobrar para garantir que a piscina e todos os componentes estão completamente secos.

Dobrar e guardar o liner e os acessórios

num local interior seco e limpo.
A piscina é feita de material resistente ao desgaste; seguro e não tóxico; reciclável.

ESPECIFICAÇÕES

Nome do produto: Piscina dobrável
N.º de referência / Código lógico: VVAVA-CIND0490
Capacidade máxima de água da piscina: 348 litros
Medidas da piscina: 166 x 107 x 45 cm
Idade aplicável: crianças com mais de 6 anos

Para mais informações, consultar as informações abaixo indicadas:

Nome do importador: Industex, s.l.
Endereço: Av. P. Catalanes 34, 8th Floor,
08950 Esplugues De Llobregat, Barcelona, Espanha
Tel: (+34) 93 2547100
Correio eletrónico: industex@industex.com

GARANTIA DE QUALIDADE:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico, sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre danos resultantes de utilização inadequada, utilização comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manuseamento incorrecto.

Fabricado na China

FOLDABLE POOL SM

Geachte klant,
Hartelijk dank voor uw aankoop van het opvouwbare zwembad.
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Bewaar deze instructies op een veilige plaats voordat u het zwembad installeert, zodat u ze later kunt raadplegen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees en volg alle veiligheidsinformatie en instructies. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood van gebruikers, vooral kinderen.

**WARNING****WAARSCHUWINGEN**

Voorkom dat kinderen verdrinken:

- Kinderen en gehandicapten moeten te allen tijde onder voortdurend en bekwaam toezicht van volwassenen staan.

- Houd kinderen onder toezicht in het watermilieu

- Installeer een hekwerk of goedgekeurde barrière rond alle zijden van het zwembad.

- Nationale of lokale wetten of verordeningen kunnen werken of andere goedgekeurde barrières vereisen.

- Controleer de lokale wetten en voorschriften voordat u het zwembad opzet.

- Verdrinking gebeurt geruisloos en snel. Wijs een volwassene aan om toezicht te houden op het zwembad en draag het bijgeleverde waterwachtersplaatje.

- Houd kinderen in uw directe zicht wanneer ze in of bij het zwembad zijn en wanneer u het zwembad vult en leegt.

- Als je een vermist kind zoekt, controleer dan eerst het zwembad, zelfs als je denkt dat je kind in het huis is.

- Het zwembad vormt een verdrinkingsgevaar, zelfs tijdens het vullen en legen van het zwembad. Houd voortdurend toezicht op de kinderen en verwijder de veiligheidsbarrière pas als het zwembad helemaal leeg en opgeborgen is.

- Raadpleeg de lijst met

aanbevelingen en richtlijnen voor barrières zoals beschreven in CPSC-publicatie nr. 362.

- Wijs een volwassene aan die verantwoordelijk is voor het in de gaten houden van kinderen in het zwembad. Geef deze persoon een "water watcher" tag en vraag hem of haar deze te dragen gedurende de tijd dat hij of zij toezicht houdt op de kinderen in het zwembad. Als hij of zij om wat voor reden dan ook weg moet, vraag deze persoon dan om het label "waterwachter" en de verantwoordelijkheid voor het toezicht door te geven aan een andere volwassene.

Voorkom dat kinderen toegang krijgen tot het zwembad:

- Verwijder zwembadladders voordat u het zwembad verlaat. Peuters kunnen op de ladder klimmen en in het zwembad komen.

- Plaats meubilair uit de buurt van het zwembad zodat kinderen er niet op kunnen klim-

men en bij het zwembad kunnen komen.

- Verwijder bij het verlaten van het zwembad drijflichamen en speelgoed dat een kind zou kunnen aantrekken.

Wees voorbereid op noodgevallen:

- Houd een werkende telefoon en een lijst met noodnummers bij het zwembad.

- Zorg dat je gecertificeerd bent in cardiopulmonale reanimatie (CPR) zodat je in noodgevallen kunt reageren.



NIET DUKEN

- Duik niet in het zwembad. Duiken in ondiep water kan leiden tot een gebroken nek, verlamming of de dood.

⚠ WARNING

Electrocution Risk



Keep all electrical lines, radios, speakers, and other electrical devices away from pool. Do not climb pool walls or under covers!

Risico op elektrocutie:

- Houd alle elektrische leidingen, radio's, luidsprekers en

andere elektrische apparaten uit de buurt van het zwembad.

- Plaats het zwembad niet in de buurt van of onder hoogspanningskabels.

- Gebruik altijd onder toezicht van een volwassene.



LET OP

Dit is geen levensreddend apparaat. Laat kinderen niet zonder toezicht achter tijdens het gebruik.

Uit de buurt houden van hoge temperaturen, scherpe en bijtende voorwerpen.

INSTALLATIE

Plaats het zwembad op een schone, vlakke ondergrond. Plaats het zwembad niet op een helling of een helling. Overschrijd het waterniveau niet.

De ondergrond moet compact en stevig genoeg zijn om de druk en het gewicht van het volledig gemonteerde zwembad te kunnen dragen. Installeer het zwembad niet op modder, zand, zachte of losse grond.

Installeer het zwembad niet op een terras, balkon of platform dat kan bezwijken onder het gewicht van het gevulde zwembad.

BELANGRIJK: Raadpleeg voor elke insta-

llatie op daken of platen (terrassen, balkons, dakterrassen, zolders, patio's...) een technicus voor de maximale belasting die de constructie kan dragen.

Bewaar het water niet te lang als het niet in gebruik is, om schade aan het product door spanningsvermoeidheid te voorkomen.

Droog het af en berg het op na gebruik. Stel het niet langdurig bloot aan de zon.

Klimmen op de zwembadwand is verboden.

Snelle installatie; eenvoudig te monteren. Opblazen of leeg laten lopen is niet nodig. Volg de stappen in de afbeeldingen (1-6).

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de laterale driehoeksteunen volledig uitgestrekt zijn (zoals in afbeelding 6), anders zal het zwembad niet correct ondersteund worden en niet de nodige stabiliteit hebben.

De maximale capaciteit van het zwembad is 348 liter. Controleer of het water waterpas staat. Vul het zwembad nooit tot het maximum. Kijk naar de waarschuwingen op het opvouwbare zwembad en zorg ervoor dat je de aangegeven maximale hoogte niet overschrijdt.

Montage- en demontage-instructies

De montage en demontage van het zwembad en de accessoires mag alleen door volwassenen worden uitgevoerd.

Zoek een stevige, vlakke ondergrond en maak deze vrij van puin.

Als het zwembad niet op een vlakke, egale en compacte ondergrond wordt geïnstalleerd, of als het te vol is, kan het instorten en bestaat de mogelijkheid dat de persoon die in het zwembad ligt wordt meegesleurd/

uit het zwembad wordt gedreven.
Laat niemand leunen, schrijlings zitten of druk uitoefenen op het zwembad, want die persoon kan gewond raken of onder water komen te staan.

Verwijder al het speelgoed en de drijfmiddelen in en rond het zwembad wanneer ze niet gebruikt worden.

Floud speelgoed, stoelen, tafels of andere voorwerpen waar een kind op kan klimmen op minstens 1,22 meter afstand van het zwembad.

LET OP:

1. Zet het zwembad niet op onder kabels of onder bomen.

2. Haal het zwembad voorzichtig uit de verpakking.

3. Spreid het zwembad uit en zorg dat het zwembad met de goede kant naar boven staat.

4. Als er een vuilijn is, bereik dan de vuilijn aan de binnenkant van het zwembad, maar ga er niet overheen. Let er om veiligheidsredenen goed op dat u het zwembad niet te vol laat lopen.

WAARSCHUWING: Laat het zwembad niet onbeheerd achter terwijl u het vult met water.

DEMONTAGE EN REINIGING

1. Controleer de plaatselijke voorschriften voor specifieke aanwijzingen met betrekking tot het afvoeren van zwembadwater.

2. Demonteer het zwembad. Verwijder alle speelgoed en drijfmiddelen in en rond het zwembad wanneer u het niet gebruikt. Duw tegelijkertijd de wand van het zwembad naar beneden om het water te laten ontsnappen. Zorg ervoor dat al het water vrijkomt.

3. Gebruik na het leeg laten lopen een vochtige doek om schoon te maken.

LET OP: Alleen laten leeglopen door een volwassene!

ATTENTIE: Laat het afgetapte zwembad niet buiten staan.

Kinderen jonger dan 6 jaar moeten onder toezicht van een volwassene staan. Let altijd op kinderen als ze spelen. Zelfs met een minimale hoeveelheid water is er nog steeds verdrinkingsgevaar, dus maak het zwembad leeg als je het niet gebruikt.

Leeg het zwembad volledig na elk gebruik en verwijder zwembadspiegelgoed.

Zet meubels uit de buurt van het zwembad om te voorkomen dat kinderen in het zwembad klimmen of springen.

Duik of spring niet in het zwembad, ondiep water vormt een verdrinkingsgevaar.

ONDERHOUD

Controleer het zwembad voor gebruik op gaten, lekken en slijtage. Gebruik geen beschadigd zwembad.

Ververs het water regelmatig om het schoon te houden, verontreiniging te voorkomen en onzuiver water is schadelijk voor de gezondheid van de gebruiker. Goed onderhoud kan de levensduur van je zwembad maximaliseren.

Zie de verpakking voor de watercapaciteit.

REPARATIE

Als het zwembad beschadigd is, gebruik dan de bijgeleverde reparatiepleister.

1. Maak het beschadigde gebied volledig schoon en droog.

2. Breng de bijgeleverde reparatiepleister aan en strijk eventuele luchtballen glad.

Hoewel het zwembadmateriaal versterkt en verdikt is, kunnen er gaten en scheuren ontstaan als het niet correct gebruikt wordt. Voor je gemak wordt er een reparatiepleister meegeleverd om gaten in het zwembad gedeelte te repareren.

Als je per ongeluk hebt, knip dan een lap van de juiste grootte uit, zorg dat de lap schoon en droog is en bevestig hem stevig over het gat en laat hem 20 minuten zitten om te herstellen.

PRODUCT VOUWSTAPPEN

A. Maak de inhoud van het zwembad schoon en droog het.

B. Begin met vouwen aan één kant van het zwembad en vouw het dubbel.

C. Vouw alle kanten samen

D. Vouw tot een rechthoek

BELANGRIJK: Het zwembad heeft 3 afvoersystemen: een grote aan de zijkant en twee kleinere op de bodem.

Met dit systeem kun je het snel legen.

Zie afbeelding 7

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN HET ZWEMBAD

Laat het zwembad 1 uur in de zon liggen voordat je het opvouwt, zodat het zwembad en alle onderdelen volledig droog zijn.

Vouw de liner en accessoires op en berg ze op in een droge en schone binnenruimte. Het zwembad is gemaakt van slijtvast materiaal; veilig en niet giftig; recyclebaar.

SPECIFICATIES

Naam van het product: Opvouwbaar zwembad

Referentie-nr./Logische code: VVAVA-

CIND0490

Maximale watercapaciteit van het zwembad: 348 liter

Afmetingen zwembad: 166 x 107 x 45 cm

Toepasbare leeftijd: kinderen vanaf 6 jaar

Kijk voor meer informatie hieronder:

Naam importeur: Industex, s.l.

Adres: Av. P. Catalanes 34, 8e verdieping,
08950 Esplugues De Llobregat, Barcelona,
Spanje

Tel: (+34) 93 2547100

E-mail: industex@industex.com

KWALITEITSGARANTIE:

Dit product wordt gedekt door een garantie tegen fabricagefouten met inachtneming van de termijnen die door de in elk land geldende wetgeving zijn vastgesteld.

Deze garantie geldt niet voor schade als gevolg van onoordeelkundig gebruik, nalatig commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongevallen of onjuiste behandeling.

Gemaakt in China



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
95310 SAINT-OUEN/AUMONE
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISI GmbH
Ostseestr. 3
D 26131 Oldenburg Germany
www.isi-deutschland.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3871 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISI ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano- Italia
www.isi-italy.com
industex@industex.com